



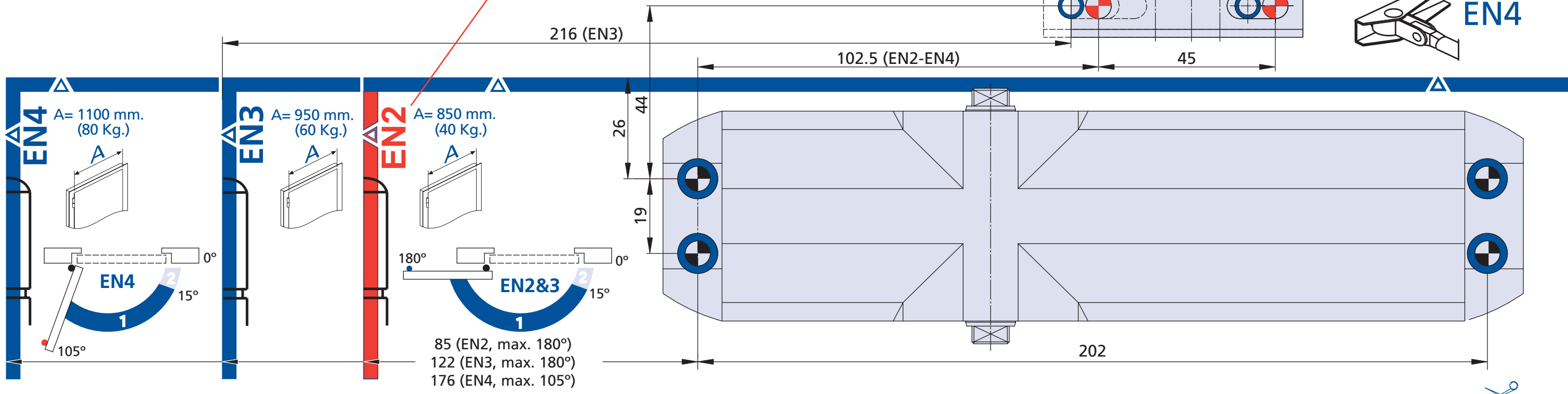
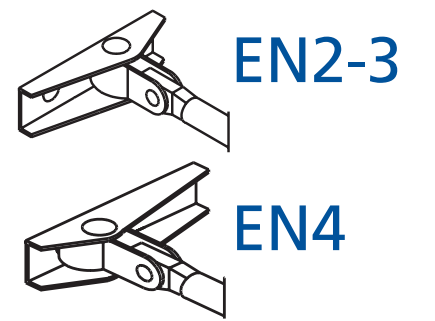
CT180034

En puertas cortafuego sólo se debe usar la instalación en fuerza 3 ó 4. **For Fire doors, only installation for sizes 3 or 4 should be used.** (EN1154:1996+A1:2002)

CE	Talleres de Escoriaza, S.A.U.		06
	Barrio de Ventas, 35		
	E-20305 IRUN SPAIN		
1121-CPD-AD0131	EN1154:1996+A1:2002	3 8 4 2 1 1 4	

EN2	850 mm	40 Kg	180°
EN3	950 mm	60 Kg	180°
EN4	1100 mm	80 Kg	105°

Para Fuerza For Size **EN3**
 Para Fuerza For Size **EN2/4**



1 MONTAJE NORMAL PULL SIDE

Alinear la plantilla al eje de bisagras y al borde más alto de la puerta.
Align template with hinges centerline and door top edge.

3

Engrasar la articulación del brazo cada 50.000 ciclos o al menos una vez al año.

Una vez fijado el brazo principal al cerrapuertas, empujelo (1) hasta acoplarlo al brazo extensible (2), de modo que éste último quede a 90°
After fixing main arm to closer spindle, push it (1) to couple with extendable arm (2), so that this one is at 90°.

4

Ahora puede ajustar las velocidades a su gusto.
Now you can adjust speeds as desired.

5

EN2&3 + Más fuerza Stronger
EN4 - Más suave Softer

También puede afinar la fuerza. Si la instalación es en fuerza 2 ó 3 puede aplicar un extra de fuerza. Si es en fuerza 4, puede suavizar la fuerza.
You can also make a finer size adjustment. If installed in size 2 or 3, extra power can be added. Or from size 4, you can make it feel softer.

6

Rápido Fast Lento Slow

Golpe final Latching speed **2** (15°-0°)

Velocidad de cierre Closing speed **1** (180°-15°)

1 MONTAJE INVERTIDO PUSH SIDE

Girar la plantilla bocabajo. Alinear la plantilla al eje de bisagras y al borde más bajo del marco.
Turn template up side down and align the template with hinges centerline and frame lowest edge.

3

Engrasar la articulación del brazo cada 50.000 ciclos o al menos una vez al año.

Una vez fijado el brazo principal al cerrapuertas, empujelo (1) hasta acoplarlo al brazo extensible (2), de modo que éste último quede a 90°
After fixing main arm to closer spindle, push it (1) to couple with extendable arm (2), so that this one is at 90°.

4

Ahora puede ajustar las velocidades a su gusto.
Now you can adjust speeds as desired.

5

EN2&3 + Más fuerza Stronger
EN4 - Más suave Softer

También puede afinar la fuerza. Si la instalación es en fuerza 2 ó 3 puede aplicar un extra de fuerza. Si es en fuerza 4, puede suavizar la fuerza.
You can also make a finer size adjustment. If installed in size 2 or 3, extra power can be added. Or from size 4, you can make it feel softer.

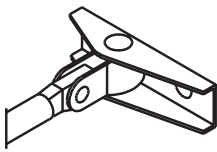
6

Rápido Fast Lento Slow

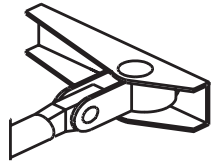
Golpe final Latching speed **2** (15°-0°)

Velocidad de cierre Closing speed **1** (180°-15°)

EN2-3



EN4



Para Fuerza For Size

EN3

Para Fuerza For Size

EN2/4

EN2	850 mm	40 Kg	180°
EN3	950 mm	60 Kg	180°
EN4	1100 mm	80 Kg	105°

CE	Talleres de Escoriaza, S.A.U. Barrio de Ventas, 35 E-20305 IRUN SPAIN	06
1121-CPD-AD0131	EN1154:1996+A1:2002	3 8 4 2 1 1 4

En puertas cortafuego sólo se debe usar la instalación en fuerza 3 ó 4. For Fire doors, only installation for sizes 3 or 4 should be used. (EN1154:1996+A1:2002)

